たびまん

tabiman

1

赤樫 | presented by AKAGASHI

電撃コミックス NEXT

たびみまん

t a b i m i m a n

1

赤樫 | presented by AKAGASHI

tabimiman vol.1
presented by AKAGASHI

CAPÍTULO 1 LAGO BIWA 003

CAPÍTULO 2 ESTAÇÃO RODOVIÁRIA AGRI NO SATO RITTO! 027

CAPÍTULO 3 UM PASSEIO POR OMIHACHIMAN 045

CAPÍTULO 4 CERVEJARIA DE SAQUÊ TOMITA 063

CAPÍTULO 5 DATA DE LANÇAMENTO E TELEFONEMA 081

CAPÍTULO 6 SHIGARAKI TOEN TANUKI 099

CAPÍTULO 7 KOGA SHINOBI ONSEN 117

CAPÍTULO BÔNUS DIA DOS UNIVERSITÁRIOS 135

.....

Clack

Clack

Clack

Tick

Tick

ENVIO COMPLETO!

Wh

aa~!

O PROJETO ESTÁ FEITO~!!

uhm...

OK!

Clack

Clack

CAPÍTULO 2 ESTAÇÃO RODOVIÁRIA AGRI NO SATO RITTO|

uah! seu umbigo está para fora!

eu não... cansada...

FLOP

bom trabalho!

oh! obrigada!

seus fãs ficariam chocados em ver você assim, não acha?

conhecer a romancista Itakumi Akami assim é...

ahahaha! e se eles não quiserem me ver?

.....

comigo não conta...?

hm~?

o que você disse?

bem...

antes eu realmente não ficava tão cansada

hmm...

talvez eu esteja ficando velha

ehh... mas você ainda está nos seus 20 anos

bem, acho que pode ser devido à sua falta de exercício

AH! AH! NÃO POSSO TE OUVIR!

AH!

DES-

quer saber?

-LISA

JÁ SEI!

por que não fazemos uma pequena comemoração nesse fim de semana?

SUSHI SERIA ÓTIMO!

ehh? mas isso é...

AH!

SÉ

RIO

não será sushi, mas...

é algo que podemos usar como comemoração!

você disse compras...

você nunca pergunta

VOCÊ É MALVADA...

AHAHA

MAS POR QUE VOCÊ NÃO MENCIONOU TODA ESSA CAMINHADA?!

AQUI ESTAMOS!

estação rodoviária Agri no Sato Ritto!

uhu, yeah...

o que é essa reação?!

FRIO...

esta é uma feira próxima, certo?

você não pode melhorar seu humor?

se você está comprando legumes, por que não fomos ao mercado?

espara aí,

?

bom, mas...

você está muito animada~

foi tudo, colhido essa manhã!

vamos, isso não é emocionante!?

Huff

Huff

HA HA HA

isso mesmo!

se eu não aproveitasse a oportunidade, a Senpai não andaria comigo

NT AND: Hot Pot é basicamente uma sopa

NT AND: Carne Omi é uma carne típica da província de Shiga

e agora a atração principal...

BINGO!

ah... isso é tudo para um hot pot?

então, precisamos disso e aquilo...

CARNE ŌMI!!

mufufu! afinal é dia de pagamento!

mas isso é muito caro...!

TEM CERTEZA?

OH?!

滋賀県自慢の近江牛

vamos lá!

EH!!

ESTOU BEM

ISSO NÃO É PESADO?

tudo bem...

!!

olha ali,
é um
restaurante

espera só
um pouco
como você pode
caminhar toda essa
distância
sem fazer
uma pausa?

ah!
por favor,
só um pouco?!

uhm~

quer
tirar uma
pausa?
hm ..

não, não não!

SIM, SIM~

Nha~

CERVEJA NA HORA DO CHÁ?!?!

uhm?

que barulho é esse?

Klunk

Klu-klunk

Klu-klunk

você não ama essa imoralidade ~

você não podia fazer isso em casa ..

ZO-
OM
!

OHI

a particularidade desse lugar é a vista que você tem do shinkansen

NT AND: Shinkansen = Trem bala

ah~ *shinkansen

ah, agora que você mencionou isso!

AQUI VAMOS NÓS!

Ka-shii

oh! por que não?

DEVO TIRAR UMA FOTO!?

GRRR...

HAHAHA! ESTÁ TUDO BORRADO!!

ah~
minhas mãos
estão frias ..

e agora estou
começando a
ficar sóbria .

é bom
ouvir
isso!

ARREPIO
!

agora que
você falou
isso,

está um
pouco frio

ouvi dizer
que está nevando
muito no extremo
norte da província

brrr~
não aguento
frio, por
isso não vou
lá...

claro~

mas ouvi
dizer que há
uma cervejaria
de saquê lá

EHI
ESQUECE
O QUE ACABEI
DE DIZER!!

Ha

Haa

está realmete tão frio?

jeez, sinto que estou conge-lando

Ahaha!

OLHA

quer sentir?

HUH!?

?

AH!

UHM!

BALANÇA

EH~?

N-NÃO OBRIGADA!!

OBRIGADO PELO TRABALHO DURO

OUTRA VEZ!

Che-

ers!

FERVE FERVE

VAMOS LÁ!

VAMOS COMER! CARNE OMI!!

KHAA~!

não há nada melhor do que uma bebida depois de terminar um script!

você está o tempo todo bebendo

MASTIGA MASTIGA

Munch

TÃO MACIO...!

Howaah...

o sabor é ainda melhor depois de uma longa caminhada!

XX

uhm~ odeio admitir, mas você está certa...

agora você não se importa mais com isso?

eh~?

DESLIZA

ah, vamos continuar?

OUTRA BEBIDA

Tap

não estou dizendo que não me importo

é apenas...

que estou com humor para isso hoje

Tap

Tap

Eh?

...VOCÊ ESTÁ BEBADA?

EH!!?

ESTAÇÃO DE TREM "AGURI-NO-SATO-KITTO"

REFEIÇÃO DE HAMBÚRGUER ESTILO JAPONÊS, SERVIDA COMCALDO DASHI

TÃO BOM~!

NT: SITE DA ESTAÇÃO RODOVIÁRIA HTTP://WWW.AGURINOSATO.COM/

Tradução e Edição:

And

Em um belo resumo da ópera, eu traduzo e edito sozinho, então é bem provável que demore pra sair cap. (de 1 a 2 semanas)

https://inmirakiscan.blogspot.com/

@inmirakiscan